



**ĐƠN YÊU CẦU HỦY LỆNH CHUYỂN TIỀN**  
***Application for Cancellation of Remittance Application***

Xin điền (x) nếu xác nhận bằng fax để tránh trùng lặp/  
*Please tick (x) if for confirmation of fax to avoid duplication*

Ngày/ *Date* (dd/mm/yy):

Kính gửi/ *To*:

Ngân hàng Sumitomo Mitsui Banking Corporation,  
*Sumitomo Mitsui Banking Corporation*

Chúng tôi/ Tôi đã nộp cho Quý Ngân hàng một lệnh chuyển tiền có nội dung chính như sau:  
*We/ I have submitted you a remittance application with the main content as follows:*

Ngày hiệu lực/*Value date*:

Loại tiền tệ và Số tiền/*Currency and Amount*:

Tên người thụ hưởng/*Beneficiary name*:

Chúng tôi/Tôi yêu cầu Quý Ngân hàng hủy bỏ lệnh chuyển tiền đề cập ở trên và hoàn trả lại tiền sau khi trừ phí của Quý Ngân hàng (nếu có) bằng việc ghi có vào số tài khoản sau của chúng tôi/ *We/I request you to cancel the above mentioned remittance application and return the proceeds less your charges (if any) to us by crediting our account no: . . .* với Quý Ngân hàng/ *with your bank..*

Lý do hủy lệnh chuyển tiền/*Reason for cancellation of remittance application*:

Đối với lệnh chuyển tiền gốc liên quan, chúng tôi xác nhận rằng:  
*With respect to the Original Remittance Application, we hereby confirm that:*

Lệnh chuyển tiền gốc đã được gửi đến Quý Ngân hàng vào ngày/ *The Original Remittance Application was already sent to you on . . .*

Tuy nhiên, Quý Ngân hàng sẽ không phải chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại do lệnh hủy này nếu lệnh chuyển tiền gốc không được gửi đến Quý Ngân hàng. Quý Ngân hàng sẽ không phải chịu trách nhiệm kiểm tra hoặc chịu trách nhiệm về bất kỳ việc sử dụng trùng lặp hoặc bất kỳ việc sử dụng sai mục đích của lệnh chuyển tiền gốc của bất kỳ người nào, nếu có, do lệnh chuyển tiền gốc không đến được ngân hàng.

*However, you will not be liable for any loss or damage resulting from this Cancellation if the Original Remittance does not reach you properly. You will not be responsible to check for or responsible for any doubled usage or any misuse of the Original Remittance Application by any persons, if any, due to the Original Remittance Application does not reach you properly.*

Lệnh chuyển tiền gốc đã bị hủy hoặc đã được đánh dấu hoặc giữ cho các mục đích nội bộ của chúng tôi và do đó, chúng tôi không thể cung cấp lệnh chuyển tiền gốc cho Quý Ngân hàng lưu giữ. Quý Ngân hàng sẽ không phải chịu trách nhiệm kiểm tra và không chịu trách nhiệm về bất kỳ việc sử dụng trùng lặp hoặc bất kỳ việc sử dụng sai mục đích của lệnh chuyển tiền gốc của bất kỳ người nào, nếu có, do chúng tôi không cung cấp được lệnh chuyển tiền gốc cho Quý Ngân hàng.

*The Original Remittance Application was already destroyed or otherwise marked or kept by us for our internal purposes and therefore, we are unable to provide the Original Remittance for your record. You will not be responsible to check for and responsible for any doubled usage or any misuse of the Original Remittance Application by any person, if any, due to our failure to provide the Original Remittance Application to you.*

Chúng tôi/Tôi cũng đồng ý không truy cứu trách nhiệm của Quý Ngân hàng cho bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào phát sinh liên quan đến giao dịch này.

*We/I hereby further agree not to hold your bank liable for any loss or damage which may arise in connection with this transaction.*

---

**Thay mặt và đại diện cho Chủ Tài Khoản**

**(Chữ ký & dấu)**

*For and on behalf of Account Holder*

*(sign and seal)*

---

**Chữ ký Kế Toán Trưởng / Người được ủy quyền của  
kế toán trưởng**

*Chief Accountant / Authorized person of Chief*

*Accountant's signatory*